

ELISABETH HERBST BUZAY

Department of Language and Culture Studies
Seabury Hall
Trinity College
300 Summit Street
Hartford, CT 06106

elisabeth.buzay@trincoll.edu
<https://elisabethbuzay.wordpress.com/>

EDUCATION

Ph.D. in Literatures, Cultures, and Languages, University of Connecticut, August 2018

Specialization: French and Francophone Studies

Secondary specialization: Medieval Studies

Graduate Certificate in Digital Humanities and Media Studies, Summer 2017

Diplôme d'études approfondies in English, Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle, 2007

Concentration in 20th Century English-Language Literature

Maîtrise in English with honors, Université de Paris IV – Sorbonne, 2003

Concentration in 20th Century English Literature and Children's Literature

B.A. in French and in English with honors, The University of Chicago, 2001

EMPLOYMENT

Visiting Assistant Professor, Francophone Studies, Department of Language and Culture Studies, Trinity College (2024-present)

Visiting Lecturer, Department of French and Francophone Studies, Wellesley College (2023-2024)

Director, Summer in Toulouse, University of Connecticut study abroad program (June 2023)

Visiting Assistant Professor, French and Francophone Studies, Department of Literatures, Cultures, and Languages, University of Connecticut (2020-2023)

Elisabeth Herbst Buzay – CV

French Language Coordinator, French and Francophone Studies, (Fall 2022)
Department of Literatures, Cultures, and Languages, University of
Connecticut

Adjunct Faculty, French and Francophone Studies, Department of (2019-2020)
Literatures, Cultures, and Languages, University of Connecticut

Lecturer, Department of Languages, Literatures, and Cultures, University of (Spring 2019)
Massachusetts – Amherst

Lecturer, Department of French Studies, Smith College (2018-2019)

French Language Co-Coordinator, French and Francophone Studies, (2014-2015)
Department of Literatures, Cultures, and Languages, University of

PUBLICATIONS

Refereed Journal Articles

- Accepted, “‘This is not my Marie’: A French Medievalist’s Reading of Lauren Groff’s
pending *Matrix*.” *Le Cygne: Journal of The International Marie de France Society*.
revisions Special Issue.
- 2023 “Feminist Knights, Questions of Power, and Utopian Societies: Medievalism
Today in Cyril Pedrosa and Roxanne Moreil’s *L’âge d’or*.” *The Year’s Work
in Medievalism*. Issue 35-36 (2020-2021): 112-124. [https://ywim.net/
ywim-35-36-2020-2021/feminist-knights-questions-of-power-and-utopian-
societies-medievalism-today-in-cyril-pedrosa-and-roxanne-moreils-lage-dor/](https://ywim.net/ywim-35-36-2020-2021/feminist-knights-questions-of-power-and-utopian-societies-medievalism-today-in-cyril-pedrosa-and-roxanne-moreils-lage-dor/)
- 2022 “A New Normality: The Evolution of the Uchronic Universe of the Series *Le
château des étoiles* by Alex Alice.” *Contemporary French & Francophone
Studies/SITES: A New Normal*. Vol. 26.2 (March 2022): 143-150.
- 2019 “The Voiceless Find their Voice: Resistance and Opposition in the Fantasy of
Johan Heliot and Pierre Povel.” *Contemporary French & Francophone Studies/
SITES, Open Issue: “Sous les Pavés” Dossier* (December 2019): 584-591.

Elisabeth Herbst Buzay – CV

- 2018 “Objects of Detection, Detecting Objects: Objects and Communication in Johan Heliot’s *Faerie Stories*.” *Nouvelles Francographies*, 5th special issue, Actes du colloque 2017. Vol. 6, Numéro spécial 5. (2018): 187-193.
- 2018 “Fantasy Worlds as Spaces of Significance: Meaning Making in Magical Universes.” *Revue de Philologie et de Communication interculturelle. (Im)possible Worlds*. Vol. II, No. 1. (Jan. 2018): 79-86.
- 2016 “Communication Crossing the Lines: Traversing Boundaries Between Reality and the Imaginary Across the Ages in *Galeran de Bretagne* and Pierre Pevel’s *Ambremer Cycle (Les Enchantements d’Ambremer and L’Elixir d’oubli)*.” *Nouvelles Francographies*, 4th special issue, Actes du colloque 2014. Vol. 5 (Winter 2016): 133-142.
- 2014 « Un “collègue moderne” de Merlin : Louis Denizart Hippolyte Griffont, gentleman-magicien. » *L’Esplumeoir*. No. 13 (Sept. 2014): 19-26.

Book Chapters

- 2015 With Emmanuel Buzay, “Neomedievalism and the Epic in *Assassin’s Creed: The Hero’s Quest*.” *The Middle Ages in Popular Culture*. Amherst, New York: Cambria Press, 2015. 113-132.

Public Writing

- 2023 *Elisabeth Herbst Buzay*. 2023. <https://elisabethbuzay.wordpress.com/>
- 2018 *Digital Humanities & Media Studies Electronic Portfolio: Elisabeth Herbst Buzay*. 2018. <https://dhmselectronicportfolioelisabethbuzay.wordpress.com/>
- 2017 “DH and Narrative, DH as Narrative, DH-Narrative.” *Brain Bytes: DHMS Blog*. 27 March 2017. <https://dhmediastudies.uconn.edu/2017/03/27/dh-and-narrative-dh-as-narrative-dh-narrative-by-elisabeth-buzay/> [no longer live]
Cited in MIT’s Hyperstudio newsletter *h+d insights* (28 March 2017) <https://us1.campaign-archive.com/?u=441802f75b344eb94cf268ec5&id=d18ca30ba2&e=c0baa40bad>

Elisabeth Herbst Buzay – CV

Digital Projects

- 2022 DH autoethnography example: *E.B. | Editor* (digital story). 2022.
- 2018 Digital maps incorporated in dissertation, “*Qui la chose saroit entendre*”: *Objects and Communication in French Medieval Romances and Contemporary French Fantasy Novels*. 2018.
- 2017 *The Multimodal Media for Teaching Project (MMfT)*. 2017. <http://scalar.usc.edu/works/multimodal-media-for-teaching-project/index>
- 2017 *Objects & Communication: Circulation Routes*. 2017. <https://objectscommunicationcirculation.mla.hcommons.org/>
- 2013 With Patrick Butler, M. Goodrich, Bob Hasenfratz, Brandon Hawk, Breann Leake, and Joseph Leake. *Old English Collaborative Education Online (OECEO) ~ A Digital Humanities Project*. 2013. <https://oeceonline.wordpress.com/>

AWARDS & HONORS

- 2022 Selected to be sponsored by UConn to participate in *The Teaching Professor Conference* (online conference on course design, assessment, classroom interaction, and supporting students) and UConn Conference Club (share take-aways from the conference with other UConn instructors)
- 2015-2016, 2020 University of Connecticut Provost’s commendation for excellence in teaching, Spring 2015, 2016 / Fall 2016, 2020
- 2017-2018 / 2016-2017 Department of Literatures, Cultures, and Languages Graduate Studies Fellowship (French)
- 2013-2017 The University of Connecticut Summer Fellowship for Doctoral Students, Summer 2013 / 2014 / 2015 / 2016 / 2017

Elisabeth Herbst Buzay – CV

- 2017 Selected panelist travel award to The Canadian Society for Digital Humanities/
Société canadienne des humanités numériques Annual Conference, May 2017
- 2015-2016 Department of Literatures, Cultures, and Languages Excellence in Research
Award (French)
- 2015 CLAS Graduate Fellow for excellence in academics in the College of Liberal
Arts and Sciences at the University of Connecticut (monetary award from the
Dean Ross MacKinnon Endowment)
- 2014-2015 Department of Literatures, Cultures, and Languages Excellence in Teaching
Award (French)

PUBLIC PRESENTATIONS

Invited Talks

- 2017 “Objects of Communication, Objects and Communication: An Exploration of
French Medieval and Medievalist Media.” Old Media and the Medieval
Concept. Concordia University, Montreal, Canada. 5 June 2017.

Conferences

- 2025 “Heroine Knights, Struggles for Survival: A Medievalist Perspective in
(proposal Francophone Videogames.” *The Medieval Academy at 100*, The 2025 Annual
submitted) Meeting of the Medieval Academy of America. Harvard University, Cambridge,
MA. 20-22 March 2025.
- 2024 “Laurent Voulzy and Francis Cabrel as Modern Troubadours? An Exploration of
Two French Singer-Songwriters’ Forays into Medievalist Music.” Session: Music
Medievalism in Popular Culture. 59th International Conference on Medieval
Studies. Kalamazoo, MI (Hybrid format). 10 May 2024.

Elisabeth Herbst Buzay – CV

- 2024 “A Declaration of Independence through Reading and Writing: Laure Murat’s *Proust, roman familial* (2023).” Panel A4: Francophone Women Voices. 2024 20th & 21st Century French & Francophone Studies International Colloquium. 22 February 2024. (session chair and presenter)
- 2023 « L’humanité et la technologie, collaboration ou opposition ? Une exploration dans *La Mémoire des couleurs* (2018) de Stéphane Michaka. » Intelligences artificielles, écrans, et réseaux dans la littérature et les médias de science-fiction pour la jeunesse. University of Massachusetts – Amherst, Amherst, MA (Hybrid format). 26 October 2023.
- 2023 Roundtable Participant. “Marie de France in Popular Culture II: Marie and Lauren Groff’s *Matrix* (A Roundtable)” 58th International Conference on Medieval Studies. Kalamazoo, MI (Hybrid format). 13 May 2023.
- 2023 “Science Fiction and Medievalism: Parallel Worlds in Johan Heliot’s *Faerie Stories* Series.” 58th International Conference on Medieval Studies. Kalamazoo, MI (Hybrid format). 12 May 2023.
- 2022 “An Illuminated *Bande Dessinée*?: The Sumptuous (Neo)medievalist Art of Cyril Pedrosa and Roxanne Moreil’s *L’âge d’or*.” Mythical Pasts, Fantasy Futures: The Middle Ages in Modern Visual Culture. Online symposium co-organized by the J. Paul Getty Museum, Los Angeles and the Haggerty Museum of Art, Milwaukee. 9 September 2022.
Session recording: <https://youtu.be/qtuzhmoyifE>
- 2022 “*Who am I? What do I do?:* (Alt)Academic Digital Storytelling and Autoethnography.” DARIAH ANNUAL EVENT 2022: STORYTELLING. 1 June 2022. Athens, Greece (Hybrid Event).
- 2022 “*A Plague Tale: Innocence*: The Function of Media in a Fantasy Medievalist Video Game.” The International Colloquium in 20th- and 21st-Centuries French and Francophone Studies: Mediums. University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA. 24 March 2022.

Elisabeth Herbst Buzay – CV

- 2022 “Humanity’s Survival and Technological Dependence in Virginie Tournay’s *Civilization 0.0*.” Session: *Cautionary Tales as “Vaccines” in French and Francophone Science Fiction and Fantasy Works*. 2022 Modern Language Association Annual Convention. Virtual presentation. 7 January 2022. (session co-organizer and presenter)
- 2021 “Feminist Knights, Questions of Power, and Utopian Societies: Medievalism Today in Cyril Pedrosa and Roxanne Moreil’s *L’âge d’or*.” *Medievalism Today: 36th Annual International Conference on Medievalism 2021*. Virtual conference. 4 November 2021.
- 2021 « Une nouvelle normalité dans la série *Le château des étoiles* d’Alex Alice. » Session: *Disruption : déclenchement d’une nouvelle normalité dans des oeuvres de science fiction et de fantasy...* The International Colloquium in 20th- and 21st-Centuries French and Francophone Studies: A New Normal? Virtual colloquium. 10 March 2021. (session organizer and presenter)
- 2021 “Framing, frame, and framed narratives in Cyril Pedrosa and Roxanne Moreil’s *L’âge d’or*.” 52nd Northeast Modern Language Association Annual Convention. Virtual convention. 14 March 2021.
- 2020 “Imagining the Past: Neo-Medievalism in Fantasy Genre.” 51st Northeast Modern Language Association Annual Convention. Marriott Copley Place, Boston, MA. 7 March 2020.
- 2018 « Les sans-voix trouvent leur voix: résistances dans la fantasy de Johan Heliot et de Pierre Pevel. » The International Colloquium in 20th- and 21st-Centuries French and Francophone Studies: *Sous les pavés*. Brown University, Providence, RI. 13 April 2018.
- 2017 “*Multimodal Media for Teaching Project: Teaching Language and Multimodal Literacies*.” NERALLT 2017 Annual Conference. Wesleyan University, Middletown, CT. 19 October 2017.
- 2017 “A DH Narrative: Process, Affordances, and Limits of One Graduate Student’s DH Path.” The Canadian Society for Digital Humanities/Société canadienne des humanités numériques Annual Conference, Congress 2017. Ryerson University, Toronto, Canada. 30 May 2017.

Elisabeth Herbst Buzay – CV

- 2017 “Objects of Detection, Detecting Objects: Objects and Communication in Johan Heliot’s *Faerie Stories*.” SPFFA 2017: Création et Réalité d’expression française et francophone & Marguerite Yourcenar. CUNY, New York, NY. 28 April 2017.
- 2017 « Le sens par les sens : méthodes de communication dans la fantasy française de Pierre Pevel et Johan Heliot. » The International Colloquium in 20th- and 21st-Centuries French and Francophone Studies: Le sens et les sens / Sense and the Senses. Indiana University, Bloomington, IN. 8 April 2017.
- 2016 “Circulation Routes and Boundary Crossings: Visualizing and Mapping 12th- and 13th-century French Romances.” 2016 Annual Meeting of the Medieval Academy of America. Boston, MA. 26 February 2016.
- 2015 “Fantasy Worlds as Spaces of Significance: Meaning Making in Magical Universes.” LANGSA 2015: At the Crossroads: Mapping Dichotomies in Literatures, Cultures, and Languages. University of Connecticut, Storrs, CT. 6 November 2015.
- 2015 « La théorie des “mondes possibles” à l’épreuve de l’uchronie. » The International Colloquium in 20th- and 21st-Centuries French and Francophone Studies: “Taking Stock: When Literature Produces Knowledge” – Mutations, Institutions, Interactions. Louisiana State University, Baton Rouge, LA. 26 February 2015.
- 2014 “Communication Crossing the Lines: Traversing Boundaries Between Reality and the Imaginary Across the Ages in *Galeran de Bretagne* and Pierre Pevel’s *Les Enchantements d’Ambremer* and *L’Elixir d’oubli*.” SPFFA 2014: Création et Réalité d’expression française et francophone & Guerres et Conflits. NYU, New York, NY. 24 October 2014.
- 2014 “Contemporary French Fantasy: Translating Medieval Contexts and Worlds.” LANGSA 2014: Found in Translation: Transposing Identity Across Space and Time. University of Connecticut, Storrs, CT. 7 November 2014.
- 2014 “Merlin’s ‘Modern Colleague’: Louis Denizart Hippolyte Griffont, gentleman-magician.” 49th International Conference on Medieval Studies. Kalamazoo, MI. 8 May 2014.

Elisabeth Herbst Buzay – CV

2013 “Objects of Memory, Memory of Objects.” LANGSA 2013: Recalling the Past: A Trip Down Memory Lane. University of Connecticut, Storrs, CT. 15 November 2013.

Departmental Talks

2023 “Multimedia Medievalisms.” Early College Experience High School French Teachers’ Pedagogical Workshop; Department of Literatures, Cultures, and Languages. University of Connecticut, Storrs, CT. 5 May 2023.

2021 “Digital Projects, Hybrid Formats, and a Crowd-Sourced Syllabus in FREN 3250 and 3251.” Early College Experience High School French Teachers’ Pedagogical Workshop; Department of Literatures, Cultures, and Languages. University of Connecticut, Storrs, CT. 29 April 2021.

2017 “Mapping Fictional French Worlds.” Digital Humanities Colloquium: Jonathan Dickstein and Elisabeth Buzay. Digital English Lab, University of Connecticut, Storrs, CT. 11 April 2017.

2015 « Français ECE 2015 : FREN 3211 “La France contemporaine”. » Early College Experience High School French Teachers’ Pedagogical Workshop; Department of Literatures, Cultures, and Languages. University of Connecticut, Storrs, CT. 1 May 2015.

2014 « Art et film. » Early College Experience High School French Teachers’ Pedagogical Workshop; Department of Literatures, Cultures, and Languages. University of Connecticut, Storrs, CT. 10 April 2014.

Elisabeth Herbst Buzay – CV

TEACHING EXPERIENCE

*(*writing-intensive course / **writing-attentive course / ***honors conversion course)*

Trinity College

Advanced Composition & Style	(Fall 2024, Spring 2025)
Fictions de l'imaginaire	(Fall 2024)
Intermediate French I	(Spring 2025)
Intermediate French II	(Spring 2025)

Wellesley College

Beginning French I	(Fall 2023)
Beginning French II	(Spring 2024)
French Language, Literature and Cultures II (intermediate French II)	(Fall 2023)

University of Connecticut / Instructor of Record (courses taught in English & French)

Contemporary France, “La France contemporaine”	(Spring 2015)
Fiction and Nonfiction by French and Francophone Women*/***	(Fall 2019 / Spring 2023)
Francophone Studies**	(Spring 2020, 2022)
French Art and Civilization	(Fall 2020)
French Cinema	(Winter 2015 / Spring 2023)

Elisabeth Herbst Buzay – CV

French Film and Theory** (Fall 2019)

French – Intermediate II*/** (Summer 2013 /
Spring 2013-2014)

French Literary Theory (Spring 2021, 2022)

French Literature and Civilization in English (writing course)* /*** (Summer 2014-2015,
2018 / Fall 2014,
2019-2021 /
Spring 2021-2023)

From the Holy Grail to the Revolution: Introduction to Literature*** (Fall 2021)

Global Culture French I (conversation) (Fall 2020-2021)

Global Culture French II (conversation) (Spring 2020)

Studies in Film History (Comparative Literary and Cultural Studies) (Spring 2021)

Independent Study: French Honors Thesis*** (Spring 2021)

Issues in Cultural Studies, the Media, and the Social Sciences (French)*** (Spring 2021, Fall
2021)

University of Massachusetts – Amherst

Intermediate French 1* (Spring 2019)

Smith College

High Intermediate French* (2018-2019)

Elisabeth Herbst Buzay – CV

University of Connecticut / Teaching Assistant

French Cinema (in-person / online**) (Spring 2014, May 2016-2017)

French Colonialism, Francophone Postcolonialism (Spring 2013)

Magicians, Witches and Wizards: Parallel Beliefs and Popular Culture in France from the Middle Ages to the 21st Century (Fall 2013, 2015-2017 / Spring 2015)

Université de Paris IV – Sorbonne

English & Translation for Art History M.A. students** (Spring 2005)

Université de Paris X – Nanterre

English for undergraduate students (Spring 2005)

Université de Paris VII – Denis Diderot

English for Environmental Studies M.A. students (Fall 2004)

ARCHIVAL RESEARCH EXPERIENCE

2003-2005 **French archival research** for American author Nina Burleigh, October 2003-September 2005

Researched historical documents and other texts in French and translated them into English for her book, *Mirage: Napoleon's Scientists and the Unveiling of Egypt* (Harper, 2007), about the savants who accompanied Napoleon on his expedition to Egypt.

Elisabeth Herbst Buzay – CV

PROFESSIONAL SERVICE

Member, Editorial Board & Section Chair

The Quiet Corner Interdisciplinary Journal, 2015-2018

RELATED PROFESSIONAL EXPERIENCE

- 2015-2018 **Editorial Assistant**
Contemporary French and Francophone Studies: SITES (refereed journal), Fall 2015-Spring 2018
- 2008-2012 **Lead Item Writer / Item Writer**
 Avant Assessment, Inc., September 2008-November 2012
- 2006-2008 **Project Management Supervisor / Project Manager**
 Corporate Translations, Inc., August 2006-August 2008
- 2006-2007 **Language Editor**
Astronomy & Astrophysics (refereed journal), February 2006-February 2007
- 2004-2005 **Editorial Assistant**
Astronomy & Astrophysics (refereed journal), February 2004-February 2005
- 2001-2003 **Assistant to the Director**
 University of Chicago in Paris (study abroad program), July 2001-October 2003
- 2001-2002 **English Language Assistant**
 Rectorat de Paris (elementary and middle schools), October 2001-April 2002

ADVISING

Honors Scholar Thesis Advisor

Maya Benson, *Une exploration du style et du message dans une sélection d'œuvres d'Annie Ernaux : L'écriture « qui ne ment pas »* (2021)

Elisabeth Herbst Buzay – CV

LANGUAGES

English (native)

French (fluent)

Old French (proficient reading)

German (reading knowledge)

Latin (reading knowledge)